

# ★ PROGRAMME CULTUREL CULTURAL PROGRAM

www.ifa-rennes.org |  

MAI  
JUN  
JUILLET  
2019

Bibliothèque  
Conférences  
Clubs de discussion  
Expositions  
Concerts  
Jeune public

## ★ PROGRAMME CULTUREL MAI - JUIN - JUILLET 2019 | CULTURAL PROGRAM

**Mardi 7 mai - 18h30**

Invisibilité et influence des artistes afro-américains dans le *Musical* hollywoodien  
Conférence - par Jacques Froger

**Mardi 14 mai - 18h30**

Le peintre Sam Francis  
Conférence - par Laurence Imbernon

**Samedi 25 mai - 15h**

DPC3ans : Calvin Johnson - guitare acoustique  
Concert - Collectif Des Pies Chicaillent

**Mardi 28 mai - 18h30**

Les Discours du Président Barack Obama  
Conférence - par Juliette Bourdin

**Mercredi 26 juin - 11h > 18h30**

Braderie de la bibliothèque

**Jeudi 27 juin - 18h30**

GIs et petites fiancées du débarquement  
Conférence - par Hilary Kaiser

**Du Samedi 29 au Samedi 20 Juillet**

Rennes & Rochester: Sister cities  
Exposition - Bibliothèque de l'Institut

**Jeudi 4 juillet - 17h**

Independence Day - 4Th of July  
Réception - événement réservé aux adhérents et bénévoles de l'Institut franco-américain

## ★ BIBLIOTHÈQUE | LIBRARY

### CONCOURS DE DESSINS RENNES & ROCHESTER

Vous avez jusqu'au **samedi 1er juin** pour dessiner et parfaire vos dessins sur l'amitié entre la ville de Rennes et la ville de Rochester. Besoin d'inspiration ? Venez à la bibliothèque emprunter des livres sur la vie américaine, sur l'architecture ou encore sur l'histoire de notre belle ville jumelée.

Les artistes en herbe seront conviés à la cérémonie de remise des prix qui aura lieu le **vendredi 28 juin à 18h**. Suite à cela, vous pourrez découvrir l'exposition des dessins lauréats en bibliothèque.

Enfin, le **samedi 29 juin à 14h**, afin de célébrer nos jeunes talents, nous inviterons tous les élèves ayant participé au concours à une petite fête musicale et gourmande, animée par la troupe « Broadway French ».



### DONATION Christiane Botrel-Janton

De nombreuses nouveautés vont venir enrichir les rayons de la bibliothèque ces prochains mois. Romans, méthodes de langues, albums jeunesse, films, séries et documentaires, les lecteurs de tous les âges pourront pleinement satisfaire leur appétence de culture américaine.



## ★ CLUBS DE DISCUSSION | DISCUSSION CLUBS

### POTLUCK

Aux Etats-Unis, le *potluck* est un rassemblement autour d'un repas où chaque convive est censé apporter un plat à partager avec le groupe.

Selon le cas, on parle en anglais de *potluck dinner*, *potluck supper* ou encore *potluck party*.

Le *potluck* de fin de saison à l'Institut franco-américain est l'occasion de remercier les bénévoles et les adhérents pour cette belle saison passée ensemble !

Rendez-vous à tous les membres de l'équipe, adhérents et bénévoles au Grand Salon le **mercredi 26 juin** à partir de 18h30.

### INFO

Fin des clubs de discussion ► **samedi 22 juin**. See you in september 2019 !



POTLUCK

### PLANNING DES CLUBS 2018 - 2019

MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
BOOK CLUB 14h - 16h ●●●	TEEN CLUB 16h00 - 17h00 11-15 ans	DISCUSSION CLUB 12h15 - 13h45 ●●●	DISCUSSION CLUB 17h00 - 18h30 ●	TODDLER TIME 10h - 11h 0-3 ans
FRENCH CLUB 17h00 - 18h30 ●●●●	HIGHSCHOOL CLUB 17h30 - 18h30 15-18 ans	DISCUSSION CLUB 14h30 - 16h00 ●●●●		STORY TIME 10h - 11h 3-6 ans
	DISCUSSION CLUB 17h00 - 18h30 ●●●	DISCUSSION CLUB 17h00 - 18h30 ●●●●		PHILO CLUB 14h30 - 16h30 ●●●
				KIDS CLUB 14h15 - 15h15 6-12 ans
				DISCUSSION CLUB 15h30 - 17h00 ●●●

● Débutant (A1-A2)  
●● Indépendant (B1-B2)  
●●● Expérimenté (C1-C2)

●●●● Hebdomadaire adultes  
●●●● Hebdomadaire jeunesse  
●●●● Mensuel

## ★ NOS HORAIRES D'OUVERTURE | OPENING HOURS

**Du mardi au samedi | Tuesday to Saturday**

**Bibliothèque, accueil des publics & clubs (Rdc)**

biblio@ifa-rennes.org - 02 99 79 89 22

clubs@ifa-rennes.org - 02 99 79 89 22

Mardi au vendredi : 15h-18h30

Samedi : 10h-12h | 14h-17h

Visites de classes possibles sur rendez-vous

**Administration, coordination (1er étage)**

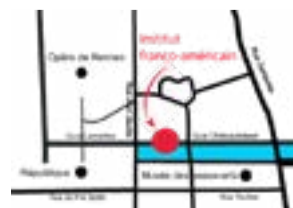
contact@ifa-rennes.org - 02 99 79 89 23

Du lundi au vendredi midi et sur rendez-vous

## ★ NOS PARTENAIRES | PARTNERSHIPS



## ★ NOUS TROUVER | HOW TO FIND US



7 Quai Chateaubriand  
BP 90446  
25104 RENNES Cedex 3  
M Métro : République

Bibliothèque et accueil des publics ► 02 99 79 89 22  
Administration ► 02 99 79 89 23

Retrouvez toutes les actualités de l'Institut sur internet :

www.ifa-rennes.org |  

## ★ ÉDITO

*Middle Blue, Deep Orange and Black*, deux toiles du grand peintre Sam Francis, reconnu à Paris dans les années 1950, vont donner le ton de ce printemps 2019.

Couleurs et musiques marquent allègrement notre fin de saison ; celles des comédies hollywoodiennes, grâce à la présence d'artistes africains américains, celles tant aimées des soldats des Débarquements, celle du brillant orateur Barack Obama.

Couleurs encore dans les dessins d'enfants du concours Rochester-Rennes, superbe musique de Calvin Johnson, voix et guitare,

Et, bien entendu, du bleu, du rouge, des bandes et des étoiles pour le 4 juillet, fête de l'Indépendance américaine,

Liliane Kerjan

Présidente de l'Institut franco-américain



Mardi 7 mai - 18h30

### INVISIBILITÉ ET INFLUENCE DES ARTISTES AFRO-AMÉRICAINS DANS LE MUSICAL HOLLYWOODIEN

À l'exception des *racess movies*, productions destinées aux seules minorités, et de quelques rares films *B all black cast*, les artistes afro-américains ont dû se contenter d'entractes dans les comédies musicales hollywoodiennes. Trois petits tours de piste de danse et puis s'en vont ! La reconnaissance et le soutien de leurs pairs - Astaire, Kelly ou Sinatra - n'y changeait rien. Pourtant les prestations de Lena Horne ou celles des Nicholas Brothers, parmi tant d'autres, étaient paradoxalement plébiscitées et demeurent aujourd'hui encore iconiques...  
Conférence présentée par Jacques Froger, spécialiste du cinéma américain



Mardi 14 mai - 18h30

### LE PEINTRE SAM FRANCIS

Issu de l'art abstrait, de l'après-guerre, Sam Francis est l'un des représentants de la peinture non-figurative américaine et plus particulièrement de l'*Action Painting*. Le peintre devient acteur, le geste prime, le résultat surprend, d'où son œuvre fascinante, en mouvement et colorée, influencée par Matisse, Still ou bien Pollock.

Conférence présentée par Laurence Imbernon, conservatrice du patrimoine, chargée des collections XXe et XXIe siècles au Musée des Beaux-Arts de Rennes



Samedi 25 mai - 15h

### DCP3ANS : CALVIN JOHNSON EN CONCERT

Depuis ses débuts à l'orée des eighties, Calvin Johnson est devenu une figure majeure de la scène underground américaine, coreligionnaire de Beck sur l'album *One foot in the grave* et héros du jeune Kurt Cobain. En solo et au sein de différentes formations (Beat Happening et Halo Benders notamment), il fait résonner sa voix rocailleuse avec une aisance aussi désinvolte sur des mélodies folk, des sonorités lo-fi que des beats électro. Après être passé nous voir à Rennes il y a plus de 2 ans en tant que Selector Dub Narcotic, le voilà tout fringant pour un beau solo acoustique comme lui seul sait le faire.

Tarif 7€ ► Billetterie : [www.despieschicailent.com](http://www.despieschicailent.com)



Mardi 28 mai - 18h30

### LES DISCOURS DU PRÉSIDENT BARACK OBAMA

L'entrée de Barack Obama à la Maison Blanche en 2009 a marqué un tournant dans l'histoire des États-Unis et nombre de ses discours, dans une langue déterminée, grave ou exaltée, demeurent en mémoire. La conférence brossera le portrait de cet orateur hors pair avec son message porteur d'espoir «Yes we can».

Conférence présentée par Juliette Bourdin, maître de conférences en civilisation américaine à Paris VIII a traduit, présenté et publié Barack Obama, discours choisis (Gallimard, automne 2018)



Mercredi 26 juin - 11h > 18h30

### BRADERIE DE LA BIBLIOTHÈQUE DE L'INSTITUT FRANCO-AMÉRICAIN

A l'occasion de la grande braderie rennaise, nous proposons à la vente des affiches, des Cds, des magazines et des livres (majoritairement en anglais) à tout petit prix. Nous vous attendons nombreux pour faire de bonnes affaires !



Jeudi 27 juin - 18h30

### Gls ET PETITES FIANCÉES DU DÉBARQUEMENT

Après les 2 guerres mondiales, 6500 mariages ont uni des *Gls* à leurs «demoiselles». Venues d'horizons divers, elles traverseront ensuite l'Atlantique pour rejoindre leurs époux, s'établissant aux 4 coins du pays, découvrant l'abondance et donnant vie à leur rêve américain.

Conférence présentée par Hilary Kaiser, spécialiste d'histoire orale à l'Université Paris XI, a publié *Souvenirs de vétérans, Des amours de Gls ainsi qu'une pièce de théâtre Mariées françaises, guerriers américains*.

La conférence sera suivie d'une signature



Du 23 juin au 16 juillet

### PROGRAMME D'ACCUEIL RENNES-ROCHESTER

Du 23 juin au 16 juillet 2019, l'Institut franco-américain accueille des étudiants en provenance de l'Université de Rochester NY pour un programme d'études de français. Ce programme historique existe depuis plus de 30 ans et permet chaque année à des étudiants américains de faire l'expérience de la vie à la française. L'Institut est très heureux de les accueillir et de les accompagner durant leur séjour à Rennes.

Si votre famille souhaite accueillir un étudiant et participer à ce programme veuillez contacter au plus vite ► [contact@ifa-rennes.org](mailto:contact@ifa-rennes.org)



### Du Samedi 29 juin au Samedi 20 juillet RENNES & ROCHESTER : SISTERS CITIES - EXHIBITION

Les dessins lauréats du concours « Rennes & Rochester: Sister Cities » seront exposés en bibliothèque du samedi 29 juin au samedi 20 juillet 2019. Venez découvrir de jeunes artistes prometteurs !

Vous avez jusqu'au 1er juin pour participer au concours (réservé au scolaire) !  
+ d'info ► [biblio@ifa-rennes.org](mailto:biblio@ifa-rennes.org)



Jeudi 4 juillet

### INDEPENDENCE DAY AT THE FRANCO-AMERICAN INSTITUTE

Sortez vos drapeaux américains ! Chaque année l'Institut franco-américain invite ses adhérents, bénévoles et amis, pour célébrer le jour de l'indépendance américaine. Une belle fête qui annonce également la fin de la saison culturelle de l'Institut et les vacances d'été. Sur invitation uniquement / *Invitation only*

*Get out your American flags ! Every year, the Franco-American Institute invites its members, volunteers and friends to an Independence Day celebration. This joyous event also marks the end of the Institute's cultural season and the beginning of summer vacation. Many thanks and enjoy your summer break !*

## ★ SOUTENIR L'INSTITUT FRANCO-AMÉRICAIN | SUPPORT THE FRANCO-AMERICAN INSTITUTE



Vous souhaitez soutenir nos activités culturelles ?

Par votre don, vous contribuez au développement d'une institution bretonne historique qui s'attache à consolider les liens d'amitié entre la France et les États-Unis dans des valeurs de respect et d'éducation pour tous.

L'Institut franco-américain, association reconnue d'intérêt général, est habilitée à délivrer des reçus fiscaux afin de vous ouvrir droit à une réduction d'impôts dans le cadre de la loi relative au mécénat aux associations et aux fondations.

Les particuliers, entreprises ou fondations qui souhaitent soutenir nos actions peuvent nous contacter. En contrepartie, des possibilités de mise à disposition d'espaces peuvent être étudiées ensemble pour organiser vos événements.

02 99 79 89 23 | [contact@ifa-rennes.org](mailto:contact@ifa-rennes.org)

## ★ ASSISTER À NOS ÉVÉNEMENTS | ATTEND OUR EVENTS

Les conférences, expositions et rencontres littéraires programmées à l'Institut sont gratuites et accessibles à tous, sans réservation sauf mention contraire.

Dans la limite des places disponibles (100 places pour l'auditorium).

Renseignements : 02 99 79 89 23 | [contact@ifa-rennes.org](mailto:contact@ifa-rennes.org)

Les expositions sont en accès libre pendant les horaires d'ouverture de la bibliothèque.

Les vernissages sont ouverts à tous.

Pour bénéficier de visites de groupes commentées en anglais (scolaires ou autres) :

02 99 79 89 22 | [biblio@ifa-rennes.org](mailto:biblio@ifa-rennes.org)

La bibliothèque est ouverte à tous.

La consultation de documents y est gratuite. Pour emprunter des documents, n'hésitez pas à vous renseigner en bibliothèque pour prendre un abonnement.

Free wifi

Les clubs de discussion en anglais sont ouverts aux adhérents ayant réglé leur pass club. Les clubs ont généralement lieu au 1er étage ou directement à la bibliothèque pour les clubs jeunesse.

## ★ L'ADHÉSION | MEMBERSHIP

L'Institut franco-américain est une association loi 1901 qui diffuse, depuis 1961, la culture américaine à travers une bibliothèque, des conférences, des expositions, des rencontres littéraires ouvertes à tous.

Avec l'adhésion : bénéficiez pleinement de nos offres et activités !

### LES AVANTAGES DE LA CARTE D'ADHÉSION

> Prêts de livres, magazines et documents à la bibliothèque

> Tarif préférentiel pour les spectacles, événements et animations pour enfants proposés à l'Institut

> Tarif préférentiel pour certains spectacles de la saison 2018-2019 du TNB et auprès des différents partenaires culturels de l'Institut franco-américain.

Tarif classique : 30€ | Réduit : 20€ | Famille : 45€  
+ PASSCLUB : 30€ la demi-saison